

No. 184.—It is hereby notified that in order to prevent confusion arising from the existence of duplicate names of streets in Hongkong and Kowloon, His Excellency the Governor has been pleased to direct that the streets in the subjoined list be re-named as shewn therein.

STREETS IN HONGKONG.

<i>Old Names.</i>	<i>New Names.</i>
Chater Street	Catchick Street 吉 席 街
Albany Street	Tai Yuan Street..... 太 原 街
East Street	Tung Street 東 街
West Street.....	Sai Street 西 街

STREETS IN KOWLOON.

Chater Street	Peking Road 北 京 道
Des Vœux Road ..	Chatham Road 漆 咸 道
Garden Road.....	Hankow Road..... 漢 口 道
Robinson Road	Nathan Road 彌 敦 道
Macdonnell Road	Canton Road 廣 東 道
Elgin Road.....	Haiphong Road 海 防 道
East Road	Hanoi Road 河 內 道
East Avenue	Sainam Avenue 西 南 道
East Terrace ...	Wuchow Terrace 梧 州 台

STREETS IN YAUMATI.

First Street	Kansu Street 甘 肅 街
Second Street	Pakhoi Street 北 海 街
Third Street	Saigon Street 西 貢 街
Fourth Street.....	Ningpo Street 寧 波 街
Fifth Street	Nanking Street..... 南 京 街
Keenedy Street.....	Woosung Street 吳 松 街
Seventh Lane.....	Yunnan Lane 雲 南 里
Fuk Shing Lane	Suchow Lane 蘇 州 里
Macdonnell Road	Canton Road 廣 東 道
Station Street North.....	Shanghai Street 上 海 街
Station Street South.....	Shanghai Street 上 海 街
Sixth Street	Jordan Road 佐 敦 道

(to junction with Gascoigne Road.)

Eighth Street.....	Bowring Street..... 寶 靈 街
1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th and 6th Lanes.	Notice boards to be removed with these numbers on them as the lanes are merely scavenging lanes.

Temple Street is to be continued northwards to Mau Ming Lane, Yaumati.
Portland Street is to be continued Southwards to the same point.

STREETS IN MONGKOKTSUI.

Macdonnell Road	Canton Road 廣 東 道
Hill Street	Changsha Street 長 沙 街
Nullah Lane	Shantung Lane 山 東 里
Station Street North.....	Shanghai Street 上 海 街

STREETS IN HUNGHOM.

<i>Old Names.</i>	<i>New Names.</i>
Des Vœux Road	Chatham Road 漆咸道
Third Lane	Nanning Lane..... 南甯里
Hill Street	Tientsin Street..... 天津街
Market Street	Wuhu Street 蕪湖街
Station Street	Taku Street 大沽街

STREETS IN FUNG TSUN HEUNG.

High Street	Newchwang Street 牛庄街
Praya	Chungking Street 重慶街
Station Street.....	Foochow Street 福州街

F. H. MAY,
Colonial Secretary.

19th March, 1909.

HARBOUR MASTER'S DEPARTMENT.

No. 185.—It is hereby notified that information has been received from the Military Authorities that Gun Practice will be carried out as under:—

On Monday, the 22nd March:—

From Western F.C. in a South-Westerly through West to North-Westerly direction, at ranges up to 10,000 yards, commencing at 9.30 a.m., and finishing at 1 p.m.

On Monday, the 29th March:—

From Eastern F.C. in a South-Westerly direction, at ranges up to 10,000 yards, commencing at 10 a.m., and finishing at 1 p.m.

On Tuesday, the 30th March:—

From Eastern F.C. in a North-Easterly to Easterly direction, at ranges up to 6,000 yards, commencing at 7 p.m., and finishing at 10 p.m.

If the weather is unfavourable on any of the above dates, practice will take place on the following day.

All ships, junks and other vessels are to keep clear of the ranges.

BASIL TAYLOR, Commander, R.N.,
Harbour Master, &c.

19th March, 1909.

LAND REGISTRY OFFICE.

No. 186.—It is hereby notified for general information that the registration of a Memorial of Re-entry by the Government of House No. 61 in Ping Kong Village in Survey District No. 91 on the 29th day of January, 1909, has been cancelled.

No. 187.—It is hereby notified that the following Sale of Crown Land by Public Auction will be held at the District Land Office, Beaconsfield, Hongkong, at 2.30 p.m., on Tuesday, the 23rd day of March, 1909.

The Lots are sold for the term of Seventy-five years from the 1st day of July, 1898, with the right of renewal for a further term of 24 years less 3 days at a re-assessed Crown Rent as Agricultural Lots subject to the General Conditions of Sale published in Government Notification No. 365 of 1906 and to the special conditions hereunder specified.